

DEL DÍA 18 AL DÍA 24 DE DICIEMBRE

✠ DOMINGO ANTERIOR A LA NATIVIDAD ✠

*“En este domingo serán conmemorados todos nuestros Padres que complacieron al Señor, desde nuestro Primer Padre Adán hasta el Buen José, Novio de María Santísima; según la genealogía histórica citada por San Lucas Evangelista; y todos los Profetas y Profetisas y en particular el Profeta Daniel y los Tres Santos Varones”*

**\*SI CAE EL DÍA 24**

*(Ver final página 2)*

**\*SI CAE DEL DÍA 20 AL DÍA 23**

*(Ver página 2)*

**\*SI CAE ANTES DEL DÍA 20**

*Como sigue:*

✠ LAS VÍSPERAS ✠

SÁBADO A LA TARDE

*Después del Salmo Vespertino, sobre “Oh Señor, a Ti he clamado,...” serán retenidos Diez Stíjos y serán cantados Seis Estijéras para el Tono de la Resurrección y las siguientes Cuatro Prosómios para los Padres, repitiendo la primera:*

**PROSÓMIOS DE LOS PADRES**

*Tono Octavo*

✠ Oh fieles, al celebrar hoy la conmemoración de los Antepasados, alabemos con fe a Cristo, que los magnificó en todas las naciones. El Señor que hace las extrañas maravillas y siendo Él Fuerte y Poderoso, que de ellos nos hizo manifestar una vara de fuerza; que es María, la pura Doncella de Dios, la única que no conoció varón y de la cual apareció Cristo, la Rama que florece a todos vida, abundantes Bendiciones y eterna Salvación.

✠ Los Jóvenes de Dios caminaban en medio de las llamas de fuego, regocijados por el rocío del Espíritu, como si estuviesen en un jardín; así anticiparon y prefiguraron el misterio de la Trinidad y de la Encarnación de Cristo. Y siendo sabios por la fe, apaciguaron la fuerza del fuego. Y el Justo Daniel apareció cerrando las bocas de los leones. Por sus súplicas, te imploramos, Oh Salvador Amante de la humanidad, que nos rescates del inextinguible fuego y nos hagas dignos de recibir Tu Reino Celestial.

✠ Oh Cristo, cuando tus Santos Jóvenes estaban en la caldera ardiente de fuego como en un rocío, anticiparon y prefiguraron místicamente Tu llegada de la Virgen, que nos iluminó sin consumirnos. Mas Daniel el justo y maravilloso entre los Profetas, cuando anticipó y aclaró tu Divina Segunda Venida, exclamó diciendo: “He visto los tronos puestos, el Juez sentado y el río de fuego procedía y salía de de-

lante de Él". Oh Maestro, rescátanos de él, por sus suplicas.

*Se repite la primera:*

"Oh fieles, al celebrar..."

*Gloria... - Tono Sexto*

✠ Daniel, el hombre de los deseos, al verte Oh Señor, una piedra no cortada por mano alguna; se anticipó en llamarte Niño nacido sin simiente; Oh Verbo Encarnado de la Virgen, el Dios Inmutable, Salvador de nuestras almas.

*Ahora... Del Tono de la Resurrección*



✠ EL ISODÓN ✠

"Oh Luz Radiante de la Gloria..."

*(Ver el Oficio de las Vísperas)*

✠ EL PROKÍMENON - LAS LECTURAS



*(Ver página 3)*



**\*SI CAE DEL DÍA 20 AL DÍA 23**

*Después del Salmo Vespertino, sobre "Oh Señor, a Ti he clamado,..." serán retenidos Diez Stíjos y serán cantados Cuatro Estijeras para el Tono de la Resurrección, Tres Prosómios para la Preparación y Tres para los Padres:*

**PROSÓMIOS DE LA PREPARACIÓN**

*Tono Primero*

✠ Oh Virgen exenta de todo mancha, Palacio vivo de Dios, el espacio que contuvo a Aquél que los Cielos no pueden contener; y a Quien, en una forma que excede toda mente, darás a luz en una gru-

ta; Quien humillándose, se hace carne para enriquecerme, haciéndome digno; a mí, que he sido pobre por el exceso de las muchas amargas comidas.

✠ Oh Cristo, de infinita paciencia, por tu compasión fuiste inscripto con los siervos por el decreto de César; porque vienes a otorgar a tus ingratos siervos, la libertad, la vida y la salvación; quienes adoran tu Salvadora Natividad; Oh Tú que vienes para salvar nuestras almas.

✠ La Santísima exenta de toda mancha, al concebir la inalcanzable Natividad, que renueva los arreglos de la naturaleza, exclamo hacia su Hijo diciendo: "Oh amadísimo Hijo mío, me asombro del gran misterio; ¿Cómo, por tu poder, permaneceré virgen aún después dar a luz? Oh Tú que todo lo has hecho por Tu propia Voluntad".

✠ Prepárate, Oh gruta, pues viene la oveja llevando a Cristo en su vientre; y tú Oh pesebre, recibe a Aquél que por Su Palabra destruyó nuestros actos bestiales. Velad, Oh pastores y dad testimonio de la temible maravilla. Y vosotros, Oh Magos de Persia, ofreced al Rey oro, incienso y mirra; porque el Señor ha aparecido de una Virgen Madre. Él, Cuya madre se inclinó ante El, y Le adoró como sierva. Y dirigiéndose al que habita en su

vientre Le dijo: “¿Cómo fuiste sembrado en mí y cómo brotaste de mí? ¡Oh Redentor mío y Dios mío!”.

**PROSÓMIOS DE LOS PADRES**

(Ver Página 1)

“Oh fieles, al celebrar...”

“Los Jóvenes de Dios...”

“Oh Cristo, cuando...”

*Gloria... - Tono Sexto*

“Daniel, el hombre de los...”

(Ver Página 1)

*Ahora... Del Tono de la Resurrección*



✠ **EL ISODÓN** ✠

“Oh Luz Radiante de la Gloria...”

(Ver el Oficio de las Vísperas)

✠ **EL PROKÍMENON - LAS LECTURAS**



(Ver página 3)



**\*SI CAE EL DÍA 24**

*Después del Salmo Vespertino, sobre “Oh Señor, a Ti he clamado,...” serán retenidos Ocho Stíjos (Nada para la Resurrección es cantado)*

*Sino serán cantados Cuatro ProsómiOS para los Padres, repitiendo la primera y Cuatro para la Preparación, como sigue:*

**PROSÓMIOS DE LOS PADRES**

(Ver Página 1)

“Oh fieles, al celebrar...”

“Los Jóvenes de Dios...”

“Oh Cristo, cuando...”

*Y las siguientes*

**PROSÓMIOS DE LA PREPARACIÓN**

*Tono Primero - Por Anatolio*

✠ Anticipemos, Oh pueblos y celebremos la Natividad de Cristo. Y al levantar la mente hacia Belén, elevémonos con nuestras conciencias y contemplemos con el pensamiento de los corazones a la Virgen que está acercándose para dar a luz, en una gruta, al Señor de todos y nuestro Dios; Cuya Magnitud de Sus Maravillas contempló José, mientras pensaba ver un hombre envuelto en pañales como un niño; pero comprobó por las obras, que era el mismo Dios Verdadero, quien otorga a nuestras almas la Gran Misericordia.

✠ Anticipemos, Oh pueblos y celebremos la Natividad de Cristo. Y al levantar la mente hacia Belén, elevémonos con nuestras conciencias; y contemplemos el gran misterio que se está realizando en la gruta. Porque Edén ha sido abierto por la llegada de Dios, de la pura Virgen, perfecto en la Divinidad y en la Humanidad. Por ello exclamemos diciendo: Santo Dios, el Padre Eterno; Santo Fuerte, el Hijo Encarnado; Santo Inmortal, el Espíritu Consolador. ¡Oh Santísima Trinidad, Gloria a ti!

✠ Oye, Oh cielo, y escucha, Oh tierra; pues he aquí viene el Hijo, Verbo de Dios Padre, para nacer de una joven que no conoció varón; por la complacencia de Aquél que

lo ha concebido sin pasiones y con la asistencia del Espíritu Santo. Prepárate, Oh Belén; y tú Oh Edén, abre tus puertas; porque he aquí, Aquél Quien es, se hace lo que nunca fue; y el Creador de toda la creación toma forma; Él que otorga al mundo la Gran Misericordia.

*Gloria... - Tono Sexto*

“Daniel, el hombre de los...”

*(Ver Página 1)*

*Ahora... - Tono Primero*

✠ Prepárate, Oh gruta, pues viene la oveja llevando a Cristo en su vientre; y tú Oh pesebre, recibe a Aquél que por Su Palabra destruyó nuestros actos bestiales. Velad, Oh pastores y dad testimonio de la temible maravilla. Y vosotros, Oh Magos de Persia, ofreced al Rey oro, incienso y mirra; porque el Señor ha aparecido de una Virgen Madre. Él, Cuya madre se inclinó ante El, y Le adoró como sierva. Y dirigiéndose al que habita en su vientre Le dijo: “¿Cómo fuiste sembrado en mí y cómo brotaste de mí? ¡Oh Redentor mío y Dios mío!”



✠ EL ISODÓN ✠

“Oh Luz Radiante de la Gloria...”

*(Ver el Oficio de las Vísperas)*

✠ EL PROKÍMENON - LAS LECTURAS



EL PROKÍMENON

El Señor reina, de majestad vestido.

*(Salmo 92 “93”: 1)*

*Que se repite detrás de cada Stíjo*

\*El Señor vestido, ceñido de poder.

*(Ídem)*

\*Y el orbe está fijado, no vacila.

*(Ídem)*

✠ LAS LECTURAS SAGRADAS ✠

PARA LOS PADRES

*Primera Lectura del Libro de Génesis*

[Génesis 14: 14 - 20]

✠ <sup>14</sup>Y oyó Abram que el Lot hijo de su hermano estaba prisionero, armó sus criados, los criados de su casa, trescientos dieciocho; y los siguió hasta Dan. <sup>15</sup>Y se derramó sobre ellos de noche, él y sus siervos; y los hirió y siguiéndolos fué hasta Hobah, que está a la izquierda de Damasco. <sup>16</sup>Y recobró todos los bienes y también a Lot hijo de su hermano y su hacienda, también las mujeres y las gentes. <sup>17</sup>Y salió el rey de Sodoma a recibirlo, cuando volvía de la derrota de Quedorlaomer y de los reyes que con él estaban, al valle de Shavé, que es el valle del Rey. <sup>18</sup>Entonces Melquisedec, rey de Salem, el cual era sacerdote del Dios Altísimo, sacó pan y vino; <sup>19</sup>Y le bendijo, y dijo: “Bendito sea Abram del Dios Altísimo, poseedor de los cielos y de la tierra; <sup>20</sup>Y bendito sea el Dios Altísimo, que entregó tus enemigos en tu mano”.

*Segunda Lectura del Libro de*

[Deuteronomio 1: 8 - 11, 15 - 17]

✠ Y habló Moisés a todo Israel diciendo: “<sup>8</sup>Mirad, yo he dado la tierra en vuestra presencia; entrad y poseed la tierra que el Señor juró a vuestros padres Abraham, Isaac, y Jacob, que les daría a ellos y a su simiente después de ellos. <sup>9</sup>Y yo os hablé entonces, diciendo: Yo no puedo llevaros solo. <sup>10</sup>El Señor vuestro Dios os ha multiplicado, y he aquí hoy, vosotros sois como las estrellas del cielo en multitud. <sup>11</sup>Que el Señor, Dios de vuestros padres, añada sobre vosotros, como sois, mil veces; y que os bendiga como os ha prometido! <sup>15</sup>Y tomé los principales de vuestras tribus, varones sabios y expertos, y los puse por jefes sobre vosotros, jefes de millares, y jefes de cientos, y jefes de cincuenta, y cabos de diez, y gobernadores a vuestras tribus. <sup>16</sup>Y entonces mandé a vuestros jueces, diciendo: Oíd entre vuestros hermanos, y juzgad justamente entre el hombre y su hermano y el que le es extranjero. <sup>17</sup>No tengáis respeto de personas en el juicio; así al pequeño como al grande oiréis, no tendréis temor de ninguno, porque el juicio es de Dios”.

*Tercera Lectura del Libro de*

[Deuteronomio 10:14-18, 20-21]

✠ Y habló Moisés á todo Israel diciendo: “<sup>14</sup>He aquí, del Señor tu Dios son los cielos, y los cielos de los cielos: la tierra, y todas las cosas que hay en ella. <sup>15</sup>Solamente de tus padres se agradó el Señor para amarlos, y escogió su simiente después de ellos y a vosotros, de entre todos los pueblos, como en este día. <sup>16</sup>Circuncidad pues el prepucio de vuestro corazón; y no endurezcáis más vuestra cerviz. <sup>17</sup>Porque el Señor, vuestro Dios, es Dios de los dioses y Señor de los señores, Dios Grande, Poderoso y Terrible, que no acepta persona, ni toma cohecho; <sup>18</sup>Que hace justicia al extranjero, al huérfano y a la viuda; que ama también al extranjero dándole pan y vestido. <sup>20</sup>Al Señor tu Dios temerás, a Él servirás, a él te allegarás, y por Su Nombre jurarás. <sup>21</sup>Él es tu alabanza, y él es tu Dios, que ha hecho contigo estas grandes y terribles cosas que tus ojos han visto”.



✠ **LAS APOSTÍJAS** ✠

\*ANTES DEL DÍA 20

*Para la Resurrección*

*Gloria... - Tono Octavo - Para los Padres*

✠ Regocijaos, Oh Honorables Pro-fetas, que habéis organizado bien la ley del Señor y os mostrasteis como firmes columnas de la fe

inconmovible. Porque habéis sido los mediadores de la nueva alianza de Cristo. Y como habéis sido trasladados al Cielo, suplicadle para que otorgue la paz al mundo y salve nuestras almas.

*Ahora...*

*Del Tono Octavo de la Resurrección*

✠ Oh Virgen que no conoció novio, la Exenta de toda mancha, Madre de Dios Altísimo; Tú que, inefablemente, has concebido a Dios que se encarnó; Responde a nuestros ruegos y suplica para que conceda a todos la purificación de las transgresiones y para la salvación de todos nosotros.

**\*DEL DÍA 20 AL DÍA 23**

*Para la Resurrección*

*Gloria...*

*Para los Padres - Tono Octavo*

“Regocijaos, Oh Honorables...”

*Ahora...*

*Para la Preparación - Tono Segundo*

✠ He aquí se aproxima el tiempo de nuestra salvación. Prepárate pues, Oh gruta, porque ha llegado la hora que la Virgen dé a luz. Y tú, Oh Belén de Judá, alégrate y regocíjate porque de ti salió nuestro Señor. Escuchad vosotras Oh montañas, colinas y aldeas que rodeáis a Judea, porque Cristo viene para salvar al hombre que había creado, siendo amante de la humanidad.

**\*EL DÍA 24**

*Las Apostíjas para la Preparación*

*Tono Primero*

✠ Oh Virgen exenta de todo mancha, Palacio vivo de Dios, el espacio que contuvo a Aquél que los Cielos no pueden contener; y a Quien, en una forma que excede toda mente, darás a luz en una gruta; Quien humillándose, se hace carne para enriquecerme, haciéndome digno; a mí, que he sido pobre por el exceso de las muchas amargas comidas.

*(Stíjo) Dios viene de Temán, el Santo del monte Parán, Su Majestad cubre los cielos y de Su Gloria está llena la tierra. (Habacuc 3: 3)*

✠ Oh Cristo, de infinita paciencia, por tu compasión fuiste inscripto con los siervos por el decreto de César; porque vienes a otorgar a tus ingratos siervos, la libertad, la vida y la salvación; quienes adoran tu Salvadora Natividad; Oh Tú que vienes para salvar nuestras almas.

*(Stíjo) Oh Señor, yo he oído Tu Fama y tuve miedo, en Tus Obras medité, Señor, y me asombré. (Habacuc 3: 1 - 2)*

✠ La Santísima exenta de toda mancha, al concebir la inalcanzable Natividad, que renueva los arreglos de la naturaleza, exclamo hacia su Hijo diciendo: “Oh amadísimo Hijo mío, me asombro del gran misterio; ¿Cómo, por tu poder, permaneceré virgen aún después dar a luz? Oh Tú que todo lo has hecho por Tu propia Voluntad”.

*Gloria... - Para los Padres - Tono Octavo*  
"Regocijaos, Oh Honorables..."  
(Ver página 5)

*Ahora... - Para la Preparación.*  
*Tono Segundo*

"He aquí se aproxima el tiempo..."  
(Ver página 5)

✠ **LOS TROPARIOS** ✠

\*ANTES DEL DÍA 20

1- *Para la Resurrección*

2- *Gloria... - Para los Padres.*  
*Tono Segundo*

✠ Grandes son los cumplimientos de la fe, porque los Tres Santos Varones se regocijaron en la fuente de las llamas de fuego como si estuviesen en aguas de reposo. Y Daniel el Profeta se mostró un pastor de leones como si estos fueran ovejas. Por sus súplicas, Oh Cristo Dios, ten piedad de nosotros.

3- *Ahora...*

*Del Tono Segundo de la Resurrección*

✠ Tus Misterios, Oh Madre de Dios, excedan toda mente y son más elevados que toda gloria. Porque estando sellada Tu Pureza y conservada Tu Virginitad, fuiste conocida como Madre sin mentiras y sin dudas, y diste a luz al Dios Verdadero. Pues suplícale por la salvación de nuestras almas.

\*DEL DÍA 20 AL DÍA 23

1- *Para la Resurrección*

2- *Gloria... - Para los Padres.*  
*Tono Segundo*

"Grandes son los cumplimientos de la fe..."

3- *Ahora... - Para la Preparación.*  
*Tono Cuarto*

✠ Prepárate, Oh Belén, porque Edén ha sido abierto para todos. Y tú, Oh Efratá, alístate, porque el Árbol de la vida ha florecido en la gruta de la Virgen. Pues su vientre apareció como un paraíso racional en donde está la Planta Divina, que sí comemos de Ella, viviremos y no moriremos como Adán. Cristo nace levantando la imagen que había caído desde antaño.

\*DÍA 24

1- *Para la Resurrección*

2- *Gloria... - Para los Padres.*  
*Tono Segundo*

"Grandes son los cumplimientos de la fe..."

3- *Ahora... - Para la Preparación.*  
*Tono Cuarto*

✠ En aquél tiempo, siendo de la rama de David, María y el anciano José se inscribieron en Belén. Ella llevaba en su vientre al Cordero que ha sido sin simiente. Cuando llegó el tiempo de dar a luz y no teniendo, en el pueblo, lugar en donde hospedarse; la gruta probó ser un digno palacio para la Reina. Cristo nace levantando la imagen que había caído desde antaño.



## ✠ LOS MAITINES ✠

### DOMINGO A LA MAÑANA

*Después de los Seis Salmos y la Gran Letanía, se canta:*

***“Dios, el Señor, se nos ha aparecido, bendito el que viene en el Nombre del Señor”.***

*Que se repite detrás de cada uno de los siguientes Stijos del Salmo 117*

*(Stíjo) <sup>1</sup>Dad gracias al Señor e invocad su Nombre Santo.*

*(Stíjo) <sup>10</sup>Me rodeaban todas las naciones, pero en el nombre del Señor los he derrotado.*

*(Stíjo) <sup>23</sup>Ésta ha sido la Obra del Señor, una Maravilla a nuestros ojos.*

*Y directamente serán cantados los Troparios, así como en las Vísperas.*

## ✠ LAS KATÍSMATAS ✠

**\*ANTES DEL DÍA 20**

*Para la Resurrección*

**\*DEL DÍA 20 AL DÍA 24**

*Para la Resurrección, pero el “Ahora...”:*

*En la PRIMERA*

✠ Ahora se confirmaron las palabras de los profetas, porque mañana, nuestro Dios, nace de María Virgen indescriptiblemente, permaneciendo tal como ha sido antes del nacimiento. Y he aquí los Magos reunidos, ofrecen regalos; los pastores velan y nosotros con himnos exclamamos: Tú que naces de la Virgen, Oh Señor, Gloria a Ti.

*En la SEGUNDA*

✠ Las Huestes Celestiales callaron las flautas de los pastores di-

ciéndoles: Vosotros, jefes de las ovejas, Dejad de clamorear mientras que estáis velando y alabad exclamando; porque ha nacido Cristo el Señor, que siendo Dios, se ha complacido en salvar a la humanidad.

## ✠ LAS EVLOGITARIAS ✠

*Del 18 al 23 Serán cantadas, pero NO SERÁN CANTADAS el día 24*

## ✠ ANÁVTEMI Y PROKÍMENON ✠

*Del la tono de la Resurrección y el Santo Evangelio de la Eotina*

## ✠ EL CANON ✠

*El Canon de los Padre se encuentra al final (Ver página 15)*

*Más dependiente de la fecha será cantado*

**\*ANTES DEL DÍA 20**

*Para la Resurrección y para los Padres.*

**\*DEL DÍA 20 AL DÍA 23**

*Para los Padres y la Preparación de la Fiesta.*

**\*EL DÍA 24**

*Para los Padres.*

## ✠ EL IPAKOÍ ✠

**\*ANTES DEL DÍA 20**

*1- Para la Resurrección y*

*2- El siguiente para los Padres:*

✠ Un ángel roció la caldera para los varones, y ahora impide el llanto de las mujeres diciéndoles: ¿Por qué venís con los perfumes, y a quién buscáis en el sepulcro? Cristo Dios ha resucitado, porque Él es la Vida y la Salvación de la humanidad.

**\*DEL DÍA 20 AL DÍA 23**

*Para la Resurrección.*

**\*EL DÍA 24**

1- Para la Resurrección y

2- El siguiente para los Padres:

“Un ángel roció la caldera...”

**✠ EL KONTAKIÓN Y EL ÍKOS ✠**

**\*ANTES DEL DÍA 20**

1- Para la Resurrección y

2- Los siguientes para los Padres:

*Kontakión*

✠ Oh Jóvenes tres veces beatos que no adorasteis al ídolo hecho por manos; sino que cuando llevasteis como armadura la Incomprensible Esencia, fuisteis glorificados en la lucha del fuego. Porque parados en medio de las intolerables flamas, invocasteis a Dios diciendo: Oh Compasivo apresúrate a ayudarnos, porque Tú eres Misericordioso y puedes hacerlo todo.

*Íkos*

✠ Extiende Tu mano Oh Señor, probado antiguamente por los combatientes egipcios y los Hebreos combatidos por ellos; y no nos descuides, para que no nos trague la sedienta muerte y el odioso demonio; sino, acércate a nosotros y apiádate de nuestras almas así como antiguamente te apiadaste de Tus jóvenes que en Babilonia, Te han glorificado sin cesar, y por Tu causa fueron arrojados al fuego, de donde Te clamaron diciendo: Apresúrate a ayudarnos, Oh Compasi-

vo, porque Tú eres Misericordioso y puedes hacerlo todo.

**\*DEL DÍA 20 AL DÍA 23**

1- Para la Resurrección y

2- Los siguientes para la Preparación:

*Kontakión*

✠ Hoy, la Virgen viene a la gruta para dar a luz inefablemente al Verbo Eterno. Alégrate pues, al escuchar esto, Oh habitada tierra, y glorifica con los ángeles y los pastores a Aquél cuya Voluntad es manifestarse como un Niño Nuevo Quien es el Eterno Dios.

*Íkos*

✠ En la ciudad de Belén, dentro de una gruta, han sido confirmadas las Santas Palabras de los Profetas. Pues se enriquece, se regocija y se alegra toda la creación; porque el Maestro de todos ha venido para vivir con los siervos; y Él nos libera de las ataduras del enemigo y de la esclavitud de la corrupción. Envuelto con humildes pañales y acostado en un pesebre se manifiesta como un Niño Nuevo, Quien es el Eterno Dios.

**\*EL DÍA 24**

*El Kontakión y el Íkos para los Padres*

*Kontakión*

“Oh Jóvenes tres veces beatos...”

*Íkos*

“Extiende Tu mano Oh Señor...”

*Y el siguiente Menológion:*

✠ En este día, que es el “Domingo Anterior a la Natividad de Cristo”, y según lo decretado por nuestros Santos Padres revestidos de Dios, conmemoramos a todos nuestros antepasados que complacieron al Señor, desde nuestro primer Padre Adán hasta José el Bueno, novio de María Santísima, según la genealogía citada por los Santos Evangelistas Lucas y Mateo; como así también celebramos a todos los Profetas y Profetisas. Por Sus Intercesiones, Oh Dios, ten piedad de nosotros y sálvanos. Amén.

✠ LAS KATAVASÍAS ✠

PRIMERA

✠ Cristo Ha nacido, glorifícalo; Cristo viene de los cielos, recíbelo; Cristo está sobre la tierra, exaltadlo; cantad al Señor, Oh toda la tierra; y alabadlo con alegría, Oh pueblos, porque Él ha sido glorificado.

TERCERA

✠ Clamemos al Hijo nacido del Padre antes de los siglos, sin sufrir cambio alguno; Cristo Dios, Que sin simiente se encarnó de la Virgen en el final de los tiempos; ¡Oh Tú, que has levantado nuestra naturaleza; Santo eres Tú, Oh Señor!

CUARTA

✠ Ha salido una rama del tronco de Jesé, y Tú, Oh Cristo Dios, un

Retoño brotado de sus raíces, has venido de la montaña oscurecida por la selva, encarnadote de la Virgen que no conoció hombre. ¡Oh Dios, Tú que eres ajeno a la materia, gloria a Tu Poder, Oh Señor!

QUINTA

✠ Oh Amante de la humanidad, siendo Dios de la Paz y Padre de las Misericordias, nos has enviado Tu Ángel, el mensajero de Tu Gran Voluntad, otorgándonos la paz. Por lo tanto, guiados hacia la luz del Divino Conocimiento, salimos de la noche glorificándote.

SEXTA

✠ El Monstruo del mar había expulsado a Jonás, como a un bebé, salvo fuera de su vientre, así como lo había recibido. Y el Verbo, habiendo habitado en la Virgen y encarnándose de Ella, sin sufrir cambio alguno, ha nacido manteniéndola incorrupta, y conservó a su Madre sin daño alguno.

SÉPTIMA

✠ Al crecer juntos en la piedad, los jóvenes despreciaron el decreto del despiadado incrédulo, y no temieron las amenazas del fuego, sino estando en medio de las flamas cantaban: “¡Bendito eres Tú, Oh Dios de nuestros padres!”

OCTAVA

*¡Alabemos, bendigamos y adoremos al Señor!*

✠ El horno rociado, ha sido imagen y figura de la maravilla sobrenatural, pues no quemó a los jóvenes que había recibido; así como el fuego de la Divinidad, no consumió el vientre de la Virgen, en donde había habitado. Por eso, con himnos, alabemos exclamando: "¡Benedicid al Señor, Oh toda la creación, y exaltadle por toda la eternidad!"

✠ LAS MAGNIFICACIONES ✠

\*HASTA EL DÍA 24

*Engrandece mi alma al Señor; Y mi espíritu se alegró en Dios mi Salvador.*

(Lucas 1: 46 - 47)

✠ "¡Oh más Honorable que los Querubines e incomparablemente, más Gloriosa que los Serafines; Tú que sin corrupción has dado a luz al Verbo Dios; Verdaderamente eres la Madre de Dios, a Ti magnificamos!"

*Porque ha mirado la bajeza de Su Criada; he aquí, desde ahora me dirán bienaventurada todas las generaciones.*

(Ídem: 48)

"¡Oh más Honorable que los Querubines...!"

*Porque me ha hecho grandes cosas el Poderoso; santo es Su Nombre. Y Su Misericordia de generación en generación a los que Le temen.*

(Ídem: 49 - 50)

"¡Oh más Honorable que los Querubines...!"

*Hizo valentía con Su Brazo; Esparció los soberbios del pensamiento de su corazón.*

(Ídem: 51)

"¡Oh más Honorable que los Querubines...!"

*Quitó a los poderosos de los tronos, Y levantó a los humildes. A los hambrientos hinchó de bienes; Y a los ricos envió vacíos.* (Ídem 52 - 53)

"¡Oh más Honorable que los Querubines...!"

*Recibió a Israel su siervo, Acordándose de la misericordia. Como habló a nuestros padres, a Abraham y a su simiente para siempre.* (Ídem 54 - 55)

"¡Oh más Honorable que los Querubines...!"

NOVENA

✠ Magnífica, alma mía, Aquella que es más Honorable que las hues-tes celestiales.

✠ Estoy contemplando un misterio extraño y maravilloso; la gruta cielo, la Virgen trono querúbico y el pesebre un lugar honorable en donde, Cristo Dios, que ningún lugar puede contener, es acostado. ¡Alabémosle engrandeciendo!

LA PEQUEÑA LETANÍA

(Ver el Oficio de los Maitines)

Y después de la exclamación del Sacerdote:

"Porque a Ti alaban todos lo poderes..."

Coro:

*Santo es el Señor, nuestro Dios.*

(Tres veces)

*Exaltad al Señor nuestro Dios. Postraos ante Su (Pedestal o Monte Santo), Santo es el Señor, nuestro Dios.*

(Salmo 98 "99":9)

✠ EL EXAPOSTELARIÓN ✠

\*ANTES DEL DÍA 20

1- De la Resurrección y

2- El siguiente de los Padres

✠ Los Principales de los Patriarcas y los Padres Anteriores a la ley

se han anticipado, por la fe, brillando como astros. Quiero decir: Abraham, Isaac y Jacob; porque todos los Profetas y los Justos han sido iluminados por ellos; como han sido lámparas brillantes; y por los rayos de sus venerables profecías, iluminaron toda la creación oscurificada.

3- *Para la Soberana (De la Eotina)*

**\*DEL DÍA 20 AL DÍA 24**

1- *De la Eotina, y*

2- *De los Padres*

“Los Principales de los Patriar...” y

3- *De la Preparación*

✠ Regocíjate, Oh Belén y prepárate tú, Oh Efratá; porque la Madre de Dios viene a la gruta y al pesebre, a dar a luz a Dios inefablemente. ¡Qué temible es este misterio! Lo que habían anticipado los Patriarcas Abraham, Isaac y Jacob y todos los Profetas; y que ahora la humanidad junto a los ángeles, con alegría, celebran su Divina Natividad.

✠ **EL AÍNOS** ✠

*“Las Alabanzas”*

*Serán retenidos Ocho Stijos y serán cantadas las siguientes Cuatro Estijéras del Tono de la Resurrección y Cuatro Prosómios para los Padres, repitiendo el primero.*

*Según el Tono de la Resurrección*

✠ ¡Todo cuanto respira alabe al Señor! (Salmo 150: 6) ¡Alabad al Señor desde los cielos; Alabadle en las

alturas! (Salmo 148: 1) A Ti se debe la alabanza, Oh Dios. (Salmo 64 ‘65’ 2)

✠ ¡Alabadle, ángeles Suyos todos; todas Sus huestes, alabadle! (Salmo 148: 2) A Ti se debe la alabanza, Oh Dios. (Salmo 64 ‘65’ 2)

*Serán cantadas luego cuatro Estijéras del Tono:*

**1- Esta gloria es para todos Sus justos.**

**2- Alabad a Dios en Su Santuario, alabadle en el firmamento de Su Fuerza.**  
(Salmo 150: 1)

**3- Alabadle por Sus Grandes Hazañas, alabadle por Su Inmensa Grandeza.**  
(Ídem. 2)

**4- Alabadle con clangor de cuernos, alabadle con arpa y con citara.**  
(Ídem. 3)

*Y Los siguientes Prosómios para los Padres*

**Tono Quinto**

**5- Alabadle con tamboril y danza, alabadle con laúd y flauta.**  
(Ídem: 4 - 5)

✠ Alza tu voz, Oh Sión, Ciudad Divina de Dios y predica la Memoria Divina de los Padres; venerando, junto a Abraham y Isaac, a Jacob el que es de eterna memoria; porque he aquí, nosotros, con Judá y Leví, magnificamos a Moisés el grandioso y a Aarón el maravilloso; y con David celebramos a Josué y Samuel, entonando las alabanzas divinas para la preparación de la Natividad de Cristo; rogando recibir Su Bondad, porque Él es Quién otorga al mundo la gran Misericordia.

6- *Alabadle con címbrales sonoros,  
alabadle con címbalos de aclamación.  
¡Todo cuanto respira alabe al Señor!*

(Ídem. 5 - 6)

*Se repite*

*“Alza tu voz, Oh Sión,...”*

7- *¡Bendito seas, Señor, Dios de nuestros  
Padres!* (Daniel 3: 26)

✠ Ven, Oh Elías, que ascendiste antiguamente, en una carroza divina de fuego. Y tú, Oh Eliseo de mente divina, regocíjate con Ezequiel y Óseas; e intercambia la feliz nueva, en la Natividad del Salvador, Oh Venerable Rango de los Doce Profetas inspirados por Dios. Y vosotros todos los Justos cantad himnos; y rogad a Cristo, vosotros, Oh Jóvenes beatísimos, que habéis apaciguado las llamas de la caldera por el rocío espiritual; Suplicándole para que otorgue a nuestras almas la gran Misericordia.

8- *¡Porque eres Justo, en todo lo que nos  
has hecho!* (Daniel 3: 27)

✠ Ha aparecido sobre la tierra la Virgen, Madre de Dios, que por las palabras de los profetas había sido proclamada desde los siglos, la que habían mencionado los sabios Patriarcas y los rangos de los Justos; y con quienes, las hermosas entre las mujeres: Sara, Rebeca y Raquel, con Ana la gloriosa y María la hermana de Moisés; intercambian la feliz nueva regocijando; y con ellas se alegran los confines de la tierra y

festeja toda la creación. Porque Dios viene a nacer en la carne otorgando al mundo la gran Misericordia.

*Gloria... - Tono Octavo*

✠ Todas las enseñanzas Mosaicas aclaran la Natividad Divina en la carne de Cristo, a aquellos que predicaron, por la Gracia, estando antes de la ley, porque excedieron la ley con la fe; por eso, siendo la Natividad la causa de salvación de la corrupción, anticiparon y anunciaron, Oh Señor, Tu Resurrección a las almas encarceladas en el infierno; Gloria a Ti.

*Ahora... - Tono Segundo*

✠ Tú excedes todas las bendiciones, Oh Virgen Madre de Dios. Porque el infierno ha sido cautivado por Él que nació de Ti; Adán ha sido llamado nuevamente; La maldición desapareció; Eva está liberada; La muerte es vencida y nosotros vivificados. Por esto alabamos exclamando: “Bendito eres Tú, Oh Cristo nuestro Dios, porque así Te complaciste, gloria a Ti”.

✠ **LA GRAN DOXOLOGÍA** ✠

*Tropario - Tono Cuarto*

✠ Hoy aconteció la Salvación para el mundo; Alabemos, pues, al que resucitó del sepulcro, la primicia de nuestra vida. Porque destruyendo la muerte por la muerte, nos

otorgó la victoria y la gran misericordia.



### ✠ DIVINA LITURGIA ✠

*En la Divina Liturgia se cantan los Salmos Típicos y las siguientes Estijéras con las bienaventuranzas de la Oda Sexta de los Dos cánones.*

#### ✠ LOS TROPARIOS ✠

##### \*ANTES DEL DÍA 20

1- Para el Tono de la Resurrección.

2- Para los Padres - Tono Segundo

✠ Grandes son los cumplimientos de la fe, porque los Tres Santos Varones se regocijaron en la fuente de las llamas de fuego como si estuviesen en aguas de reposo. Y Daniel el Profeta se mostró un pastor de leones como si estos fueran ovejas. Por sus súplicas, Oh Cristo Dios, ten piedad de nosotros.

3- Para el Santo Patrono del Templo.

4- El Kontakióon

✠ Hoy, la Virgen viene a la gruta para dar a luz inefablemente al Verbo Eterno. Alégrate pues, al escuchar esto, Oh habitada tierra, y glorifica con los Ángeles y los pastores a Aquél cuya Voluntad es manifestarse como un Niño Nuevo Quien es el Eterno Dios.

##### \*DEL DÍA 20 AL DÍA 23

1- Para el Tono de la Resurrección.

2- Para los Padres - Tono Segundo

“Grandes son los cumplimientos de la fe...”

3- Para la Preparación - Tono Cuarto

✠ Prepárate, Oh Belén, porque Edén ha sido abierto para todos. Y tú, Oh Efratá, alístate, porque el Árbol de la vida ha florecido en la gruta de la Virgen. Pues su vientre apareció como un paraíso racional en donde está la Planta Divina, que sí comemos de Ella, viviremos y no moriremos como Adán. Cristo nace levantando la imagen que había caído desde antaño.

3- Para el Santo Patrono del Templo.

4- El Kontakióon

“Hoy, la Virgen viene a la gruta...”

##### \*EL DÍA 24

1- Para el Tono de la Resurrección.

2- Para los Padres - Tono Segundo

“Grandes son los cumplimientos de la fe...”

3- Para la Preparación - Tono Cuarto

✠ En aquél tiempo, siendo de la rama de David, María y el anciano José se inscribieron en Belén. Ella llevaba en su vientre al Cordero que ha sido sin simiente. Cuando llegó el tiempo de dar a luz y no teniendo, en el pueblo, lugar en donde hospedarse; la gruta probó ser un digno palacio para la Reina. Cristo nace levantando la imagen que había caído desde antaño.

4- Para el Santo Patrono del Templo.

5- El Kontakióon

“Hoy, la Virgen viene a la gruta...”

✠ LAS LECTURAS SAGRADAS ✠

EL PROKÍMENON

¡Bendito seas, Señor, Dios de nuestros Padres! (*Daniel 3: 26*)

(*Stíjo*) ¡Porque eres Justo, en todo lo que nos has hecho! (*Ídem. 27*)

LA EPÍSTOLA

*Lectura de la Carta del Apóstol San Pablo a los Hebreos*

[Hebreos 11: 9 - 10; 32 - 40]

✠ Hermanos <sup>9</sup>Por la fe *Abraham Peregrinó* por la Tierra Prometida como en tierra extraña, habitando en tiendas, lo mismo que Isaac y Jacob, coherederos de las mismas promesas. <sup>10</sup>Pues esperaba la ciudad asentada sobre cimientos, cuyo arquitecto y constructor es Dios. <sup>32</sup>Y ¿a qué continuar? Pues me faltaría el tiempo si hubiera de hablar sobre Gedeón, Barac, Sansón, Jefte, David, Samuel y los Profetas. <sup>33</sup>Éstos, por la fe, sometieron reinos, hicieron justicia, alcanzaron las promesas, cerraron la boca a los leones; <sup>34</sup>apagaron la violencia del fuego, escaparon del filo de la espada, curaron de sus enfermedades, fueron valientes en la guerra, rechazando ejércitos extranjeros; <sup>35</sup>Las mujeres recobraron resucitados a sus muertos. Unos fueron torturados, rehusando la liberación por conseguir una resurrección mejor; <sup>36</sup>Otros soportaron burlas y

azotes, y hasta cadenas y prisiones; <sup>37</sup>Apedreados, torturados, aserrados, muertos a espada; anduvieron errantes cubiertos de pieles de oveja y de cabra; Faltos de todo; Oprimidos y maltratados, <sup>38</sup>¡Hombres de los que no era digno el mundo! errantes por desiertos y montañas, por cavernas y antros de la tierra. <sup>39</sup>Y todos ellos, aunque alabados por su fe, no consiguieron el objeto de las promesas. <sup>40</sup>Dios tenía ya dispuesto algo mejor para nosotros de modo que no llegaran ellos sin nosotros a la perfección.

EL SANTO EVANGELIO

*Lectura del Santo Evangelio según San Mateo*

[Mateo 1: 1 - 25]

✠ <sup>1</sup>Libro de la generación de Jesucristo, hijo de David, hijo de Abraham: “<sup>2</sup>Abraham engendró a Isaac, Isaac engendró a Jacob, Jacob engendró a Judá y a sus hermanos; <sup>3</sup>Judá engendró, de Tamar, a Fares y a Zara, Fares engendró a Esrom, Esrom engendró a Aram; <sup>4</sup>Aram engendró a Aminabad, Aminabad engendró a Naassón, Naassón engendró a Salmón; <sup>5</sup>Salmón engendró, de Rajab, a Booz; Booz engendró, de Ruth, a Obed, Obed engendró a Jesé; <sup>6</sup>Jesé engendró al rey David. David engendró, de la que fue mujer de Urías, a Salomón; <sup>7</sup>Salomón engendró a Roboam, Roboam engendró a Abiá, Abiá en-

gendró a Asaf; <sup>8</sup>Asaf engendró a Josafat, Josafat engendró a Joram, Joram engendró a Ozías; <sup>9</sup>Ozías engendró a Joatam, Joatam engendró a Acáz, Acáz engendró a Ezequías; <sup>10</sup>Ezequías engendró a Manasés, Manasés engendró a Amón, Amón engendró a Josías; <sup>11</sup>Josías engendró a Jeconías y a sus hermanos, cuando la deportación a Babilonia. <sup>12</sup>Después de la deportación a Babilonia Jeconías engendró a Salatiel, Salatiel engendró a Zorobabel; <sup>13</sup>Zorobabel engendró a Abiud, Abiud engendró a Eliakim, Eliakim engendró a Azor; <sup>14</sup>Azor engendró a Sadoq, Sadoq engendró a Aquim, Aquim engendró a Eliud; <sup>15</sup>Eliud engendró a Eleazar, Eleazar engendró a Matán, Matán engendró a Jacob; <sup>16</sup>y Jacob engendró a José, el esposo de María, de la que nació Jesús, llamado Cristo. <sup>17</sup>Así que el total de las generaciones son: desde Abraham hasta David, catorce generaciones; desde David hasta la deportación a Babilonia, catorce generaciones y desde la deportación a Babilonia hasta Cristo, catorce generaciones. <sup>18</sup>La generación de Jesucristo fue de esta manera: Su madre, María, estaba desposada con José y, antes de empezar a estar juntos ellos, se encontró encinta por obra del Espíritu Santo. <sup>19</sup>Su marido José, como era justo y no quería ponerla en evidencia, resolvió re-

pudiarla en secreto. <sup>20</sup>Así lo tenía planeado, cuando el Ángel del Señor se le apareció en sueños y le dijo: “José, hijo de David, no temas tomar contigo a María tu mujer porque lo engendrado en ella es del Espíritu Santo. <sup>21</sup>Dará a luz un hijo y tú le pondrá por nombre Jesús, porque él salvará a su pueblo de sus pecados”. <sup>22</sup>Todo esto sucedió para que se cumpliese el oráculo del Señor por medio del profeta: <sup>23</sup>Ved que la virgen concebirá y dará a luz un hijo; y le pondrá por nombre Emmanuel que traducido significa: “Dios con nosotros”. <sup>24</sup>Despertado José del sueño, hizo como el Ángel del Señor le había mandado; y tomó consigo a su mujer. <sup>25</sup>Y no la conoció hasta que ella dio a luz un hijo; y le puso por nombre Jesús.

*Y el resto de la Divina Liturgia de un domingo común*

✠ Verdaderamente es digno y debido que Te celebremos, Oh Madre de Dios, Siempre Bienaventurada y exenta de toda mancha, la Madre de nuestro Dios. *Y seguimos con*

✠ Oh más Honorable que los querubines e incomparablemente, más Gloriosa que los serafines; Tú que sin corrupción has dado a luz al Verbo Dios; Verdaderamente

eres la Madre de Dios, a Ti magnificamos.

*"Alabad al Señor, desde los cielos..."*

*"Hemos visto la verdadera Luz,..."*



✠ CANON DE LOS SANTOS PADRES ✠

ODA PRIMERA - Tono Sexto

✠ Por Temor a Ti, Oh Señor, los portales de la muerte se habían abierto y los cerrojos eternos habían sido abolidos. Porque, por Tu Honorable Descenso, los que habían sido muertos desde antaño se levantaron, cantando jubilosamente Tu Resurrección.

✠ Hoy la asamblea de los divinos Padres, anticipa y celebra con regocijo la Natividad de Cristo y reseña la maravilla de esta gracia; Porque Abraham y los varones son el símbolo de la Ley.

✠ El honorable Abraham, había recibido antiguamente la Divinidad Una en Tres Personas. Pero ahora, el Verbo que Iguala al Padre y al Espíritu Divino en el Trono, anticipa y viene con los varones, siendo glorificado con honorabilidad.

*Para la Soberana*

✠ A Ti celebramos, Oh Virgen Pura, la Madre que no conoce novio y Llena de gracia; Porque Tú has florecido de la descendencia de

Abraham y de la tribu de David; Y diste a luz a Cristo, de Quien los Profetas predicaron antiguamente.

KATAVASÍA PRIMERA

*"Cristo Ha nacido, glorificadle;..."*

ODA TERCERA

✠ Habiendo morado por tres días en el sepulcro, Oh Señor, levantas-te, por Tu Resurrección Vivificado-ra, a los muertos desde los siglos; Siendo, pues, liberados de la condenación, se regocijaron con júbilo exclamando: "¡He Aquí, Tu has venido, Oh Señor Redentor!"

✠ Cuando los varones meditaron en la honra que está por la Imagen de Dios y Su Semejanza; Por la lucha, extinguieron, por el fuego del Espíritu, las llamas del ídolo dorado, cantando con fe: "¡Otro que a Ti, no conocemos!"

✠ Los varones, habían cautivado los sabios de Babilonia y los habían avergonzado por la excelsa sabiduría y el poder del Espíritu; Pues, con intimidación exclamaron diciendo: "¡No hay santo sino Tú, Oh Señor, Amante de la humanidad!"

*Para la Soberana*

✠ Tu Concepción ha sido sin dolor, Oh Virgen; Y Tu Indescriptible Alumbramiento Sobrenatural. Porque el Misterio que, de manera sobrenatural, ha sido conocido entre los Profetas, se nos habían manifes-

tado, es decir: El Señor, el Verbo de Dios.

KATAVASÍA TERCERA  
*"Clamemos al Hijo nacido..."*

EL IPAKOÍ - Tono Octavo  
 (Ver Final página 7)

ODA CUARTA

✠ Tu Descenso al Hades, Oh Bondadoso Cristo Dios, se ha manifestado como vida para los muertos. Porque, abajo, cautivaste a los enemigos y abriste para la humanidad una senda celestial.

✠ Veneramos a los principales de los Padres, Abraham, Isaac y Jacob, pues de su simiente ha brillado Cristo, encarnándose de la Virgen, como Él es Todopoderoso.

✠ Cuando Daniel anticipó prefigurando lo que sucediera del descenso de Cristo; En verdad, reveló para todos, a las bestias feroces como ovejas, porque anticipó en conocer el futuro como es Profeta de Dios.

*Para la Soberana*

✠ La predicación de Tu Alumbramiento Sobrenatural, Oh Honorable Pura, que la multitud de los Padres alaba hoy, bahía sido anticipada con gran voz, que es Esperanza de las naciones y Salvación del mundo.

KATAVASÍA CUARTA  
*"Ha salido una rama del tronco..."*

ODA QUINTA

✠ Cuando el Ángel figuró claramente la manifestación de la alegría, apareció en el sepulcro revestido de luz, predicando la resurrección a las mujeres. Cesaron, pues, de llorar y se regocijaron en el Cristo Resucitado, anunciándolo a los Apóstoles con alegría.

✠ Venid reunámonos hoy y alabemos a Abraham, el padre de los Padres y su primicia, siendo el principal en la Ley y la gracia; Porque siendo él un Profeta de Dios, anticipó anunciando el nacimiento de Cristo de la Virgen, recibiendo Su Divina Natividad.

✠ Cuando los jóvenes de Abraham anticiparon y prefiguraron claramente la venida del Señor hacia nosotros, extinguieron el horno por la presencia del Ángel; Y haciendo el fuego una nube de rocío, por la fe, derritieron la gloria del ídolo dorado.

*Para la Soberana*

✠ Cuando Isaías, inspirado por el Espíritu Divino, aclaró que Tú, Oh Señor, llevarías nuestra naturaleza sin sufrimiento, estando alerta por la Ley de la gracia, exclamó diciendo: "La Virgen viene a dar a luz, sin simiente, a Aquél quien es de la raza de Abraham y de la tribu de Judá."

KATAVASÍA QUINTA  
*"Oh Amante de la humanidad..."*

ODA SEXTA

✠ Habías dado muerte a la Muerte, Oh Bondadoso, y aniquilado al Hades, por Tu Sepultura de tres días. Mas cuando Te resucitaste, Oh Rey Jesús, como es digno de Dios, emanaste la vida a los que están en el mundo.

✠ La naturaleza de Abraham el padre de los Padres, ha sido el amor a los forasteros, pero su fe ha sido samita. Por eso se había alegrado al recibir la figura del Misterio Divino; Y ahora se regocija, pues él había anticipado apresurándose a Cristo.

✠ Por el don del Espíritu, ahora la fe había sometido la creación a los varones. Porque el ardiente fuego devorador había estimulado a los que adoran a Jesucristo, el Hacedor del fuego.

*Para la Soberana*

✠ Oh María, la madre que no conoció hombre alguno, Tú has dado a luz a Cristo del vientre virginal; Quien, por la Divina Inspiración, los Profetas Lo contemplaron; Y ahora los Padres anticiparon intercambiando la buena de Su Natividad.

KATAVASÍA SEXTA

*“El Monstruo del mar...”*

KONTAKIÓN Y ÍKOS Y MENOLÓGION

*(Ver página 8)*

ODA SÉPTIMA

✠ ¡Qué extraña maravilla es! Que el Señor Quien, en lo alto está sentado en el trono, es Él Mismo Quien, al tomar cuerpo para Sí, soportó la muerte; Pero, por el Poder de Su Divinidad, Él resucitó, levantando consigo a los muertos desde los siglos.

✠ Habías engendrado a Cristo en la carne, Oh Abraham, el principal en la fe; Te manifestaste, pues, por el Espíritu como padre de las naciones, para nuestra salvación, nosotros que cantamos: “¡Bendito eres Tú, Oh Dios Salvador!”

✠ Las entonaciones sin alientos, exclamadas con el error, habían sido calladas por la alabanza de los espirituales; Porque cuando los varones pisotearon el fuego del horno con los cuerpos de fácil extinción, sin sufrir daño alguno, exclamaron diciendo: “¡Bendito eres Tú, Oh Dios!”

*Para la Soberana*

✠ La maravilla extraña en curso entre los Profetas y revelada antiguamente a los Padres, se ha presentado. Con ello quiero decir la Virgen Inmaculada, que viene a dar a luz, para nuestra salvación, nosotros que cantamos: “¡Bendito eres Tú, Oh Dios Salvador!”

KATAVASÍA SÉPTIMA

*“Al crecer juntos en la piedad...”*

ODA OCTAVA

✠ ¡Qué Indescriptible Condescendencia es la Tuya, Oh Cristo, por causa nuestra, nosotros los ignominiosos! Porque, he aquí, Tú habías gustado la muerte aunque eres el Dios Inmortal; Y como hombre, fuiste puesto en una tumba. Pero Tú has resucitado, Oh Verbo, levantando contigo a aquellos que están abajo, los que Te exultan aún más por todos los siglos.

✠ Abraham anticipó y prefiguró Tu Inmolación, cuando obedeció la orden Tuya, Oh Señor, y subió con fe al monte para sacrificar a su hijo como a un cordero. Pero Isaac y el anciano habían regresado jubilosos y Te exultan aún más por todos los siglos.

✠ Cuando Tus santos varones se revistieron de Ti, como de un manto, Oh Cristo, Tú que eres el Fuego Divino, extinguieron totalmente las llamas del horno ardiente; Pues, por Tu Condescendencia, se ha devenido en un exhalador que sopla rocío para los que Te cantan: “¡Sacerdotes bendicidle, pueblos exaltadle aún más por todos los siglos!”

*Para la Soberana*

✠ Aquél, a Quien las voces de los Profetas, anticiparon y anunciaron; Quiero decir, a Jesús Emmanuel, viniendo en figura de hombre, el Hijo de Dios Padre y el Verbo que

Le iguala en la eternidad; Nacido de María Virgen, por obra del Espíritu Santo y sin conocer hombre alguno, en la ciudad de Belén.

*¡Alabemos, bendigamos y adoremos al Señor!*

KATAVASÍA OCTAVA

*“El horno rociado, ha sido...”*

ODA NOVENA

✠ ¿Por qué Te lamentas, Oh creación, al ver sobre la cruz y en el sepulcro al Dios y Señor de la Vida? Pues resucitará con esplendor, renovándote con Su Resurrección a los tres días, destruyendo al Hades y levantando consigo a los muertos que Le alaban.

✠ Celebrando la fiesta de los Padres quienes habían estado antes de la Ley, honramos como es digno de Dios, a Jesús quien vino de su simiente. Porque Abraham, Isaac y Jacob, por la fe, se habían manifestado como base de la Ley y de los Profetas y como astros espirituales de la Gracia.

✠ Dios, que por el fuego reveló con vista divina a moisés, en la zarza, el Misterio que excede la mente; Es Él Mismo, Quien junto a los varones, descendió en el fuego e hizo rocío a las llamas del horno, por el fuego de Su Mismísima Divinidad.

*Para la Soberana*

✠ La creación entera se regocija por Tu Alumbramiento, Oh Virgen,

porque Belén nos había abierto a Edén. Gozándonos, pues, todos, del Madero de la vida con fe, he aquí, sin cesar exclamamos: “¡Responde, a nuestras súplicas, Oh Soberana!”

KATAVASÍA NOVENA

*Magnífica, alma mía,...*  
*“Estoy contemplando un misterio...”*

